

Notre message

Par l'Imâm Ḥassan Al-Bannâ

1) Avant-propos (مصارحة) :

Nous aimerions clarifier notre objectif et exposer clairement notre programme destiné à l'humanité. Lui adresser notre message sans aucun malentendu ou ambiguïté, de telle sorte qu'il soit encore « **plus brillant que le soleil** », « **Plus clair que l'aube** », et encore « **plus radieux que la plénitude de la journée** ».

Eclaircissement (براءة) :

Dans le même temps, nous aimerions que notre peuple sache, et tous les musulmans font partie de notre peuple, que la Da`wa (**Prédication**) des Frères musulmans est pur et irréprochable.

Elle a aspiré à de telles degrés de pureté qu'elle a dépassé les limites de la simple ambition personnelle : elle a tenu au mépris le gain matériel, elle a abandonné toutes passions et buts égoïstes, et avance sur la voie tracée par Al Haqq (SWT) :

قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ عَلَىٰ بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي
وَسُبْحَانَ اللَّهِ ۖ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ

« Dis : "Voici ma voie, j'appelle les gens [à la religion] d'Allah, moi et ceux qui me suivent, nous basant sur une preuve évidente. Gloire à Allah ! Et je ne suis point du nombre des associateurs. » (12.108)

Ainsi, nous ne demandons rien au peuple ; nous ne faisons aucune demande monétaire, et nous n'attendons aucun salaire de leur part. Nous ne désirons aucune récompense ou remerciement, quelle que soit la récompense que nous obtiendrons, elle se trouve dans les mains de notre Créateur.

Sentiment (عَاطِفَةٌ) :

Nous aimerions également que notre peuple sache que nous les aimons plus que nous nous aimons nous-mêmes. C'est un plaisir pour nous de nous sacrifier pour leur grandeur, même si cela signifie que nous devons payer le prix de leur gloire, de leur noblesse, de leur religion et de leurs espoirs.

Une seule chose nous a convaincu de choisir cette position ; c'est ce sentiment qui saisit nos cœurs, contrôle nos émotions, nous empêche de dormir, et qui nous amène aux larmes.

Il nous est difficile, très difficile, de voir comment notre peuple est actuellement opprimé, puis de nous résigner à cet état actuel des choses, d'accepter ce rôle de soumission, ou de nous abandonner au désespoir.

Lorsque nous travaillons pour l'humanité dans le sentier d'Allah, nous travaillons avec plus de ferveur que nous le ferions pour nous-mêmes.

Mes bien-aimés, soyez assuré que nous sommes présents pour vous et personne d'autre, et que nous ne serons jamais contre vous ne serait-ce qu'une journée.

A Dieu revient le mérite et la générosité (لله الفضل و المنة) :

Nous nous attribuons aucune faveur spécifique, et nous ne pensons pas posséder des qualités exceptionnelles. Nous croyons simplement en ce qu'Allah a dit :

بَلِ اللّٰهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ اَنْ هَدَاكُمْ لِلْاِيْمَانِ اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِيْنَ

« C'est tout au contraire une faveur dont Allah vous a comblés en vous dirigeant vers la foi, si toutefois vous êtes véridiques ». » (49.17)

Et nous souhaitons en votre nom, si cela est utile, que nos cœurs soient exposés aux yeux et aux oreilles de notre peuple, de sorte que nos frères sachent que nous désirons seulement ce qui est bon pour eux, que nous avons de la compassion envers eux, et que nous sommes prêts à nous sacrifier pour leur bien-être.

Qu'éprouveront-ils comme sentiment à notre égard, mise à part une profonde douleur vis à vis de la situation dans laquelle nous nous trouvons ?

Cela nous suffit qu'Allah soit Le seul à savoir tout ceci, qu'Il soit Le garant de la réussite et que dans Ses mains se trouvent les clés pour guider les cœurs des hommes. Celui qu'Allah guide ne sera pas induit en erreur, et quiconque Allah égare ne peut être guidé. Il est Notre Garant et Notre Protecteur. Allah ne Suffit-il pas à Son serviteur ?

Quatre types (أصناف أربعة) :

Tout ce que nous désirons de l'humanité, c'est qu'elle se positionne clairement sur l'une des quatre catégories, à laquelle elle appartient (**Vis-à-vis de notre da`wa**) :

a) Celui qui y croit (مؤمن) :

Toute personne qui a foi en notre mission, qui croit en ce que nous affirmons, qui approuve nos principes, et y trouve des bienfaits qui satisferont son âme et qui contenteront son cœur, alors nous l'invitons à se joindre à nous immédiatement, puis à travailler avec nous de sorte que le nombre de ceux qui luttent dans le sentier d'Allah puisse augmenter et la voix de cet appel puisse se renforcer par sa participation.

Et la foi n'a aucun sens à moins qu'elle soit accompagnée par l'action (**Les actes**), et il n'y a aucun avantage à tirer d'une doctrine, qui ne motive pas celui qui la porte à la faire fructifier puis de sacrifier sa personne dans son sentier.

Tels étaient les premiers croyants (السابقون الأولون) = **L'avant-garde des premiers musulmans**) de cette foi dont les cœurs ont été guidés par Allah, de telle sorte qu'ils ont :

- _ suivi ses prophètes,
- _ avaient foi en Ses écritures révélées
- _ et luttaient dans Son sentier avec tout l'effort qu'Il mérite.

C'est sur ces personnes qu'Allah accordera la plus généreuse des récompenses. Le fait qu'ils obtiendront la même récompense que ceux qui les auront suivis, ne diminuera en rien leur salaire.

b) L'hésitant (مُتَرَدِّد) :

Toute personne pour qui la vérité reste incertaine, et qui ne voit dans notre discours ni lueur de sincérité ni bienfait, puis qui semble être hésitant et indécis, alors nous le laissons dans son hésitation. Cependant, nous lui conseillons d'avoir des liens plus étroits avec nous, de nous lire, de prêt ou de loin, d'étudier nos écrits, de visiter nos sections, et de faire personnellement connaissance avec nos frères. En agissant de cette façon, il gagnera notre confiance, si Dieu le veut. L'attitude des hésitants parmi ceux qui ont suivi les Messagers dans les temps anciens étaient la même.

c) L'opportuniste (نفعي) :

Quant à la personne qui ne souhaite pas apporter son aide, à moins de savoir qu'elle peut en tirer profit et en obtenir un gain, nous lui disons :

« Détends-toi ! Nous n'avons aucun salaire à offrir, la seule récompense vient d'Allah si tu es sincère, et le Paradis s'Il voit du bien en toi. Quant à nous, nous sommes pauvres et sans importance : notre préoccupation est de sacrifier tout ce que nous possédons et de mettre à contribution tout ce qui se trouvent entre nos mains. Notre espoir se trouve dans la grâce d'Allah, car Il est le meilleur des protecteurs et le meilleur des secoureurs. »

Si Allah enlevait le voile de son esprit, et s'Il dissipait l'avidité de son cœur, il saurait que la récompense d'Allah est bien meilleur et plus durable.

Alors il rejoindrait le bataillon d'Allah, offrant généreusement tout ce qu'il possède dans ce monde dans le but d'obtenir Sa récompense dans l'au-delà, car ce que vous possédez disparaîtra, alors que ce qui se trouve auprès de Lui est éternelle.

S'il en est autrement, alors Allah n'a nullement besoin de ceux qui ignorent qu'Il a le premier des droits sur eux, sur leurs richesses, sur leurs parts dans ce monde et dans l'autre, puis sur leurs vies et sur leurs morts.

Ce fut la même attitude que les peuples semblables à eux adoptèrent ; lorsqu'ils refusèrent de prêter allégeance au Prophète d'Allah (SWS), à moins qu'ils aient bénéficié de l'autorité suprême après lui.

Sa seule réponse (SWS) fut de les informer que :

إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۖ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ

« Car la terre appartient à Allah. Il en fait héritier qui Il veut parmi Ses serviteurs. Et la fin (heureuse) sera aux pieux ». » (7.128)

d) Celui qui est plein de préjugés (مُتَحَامِلٌ) :

La personne qui nous regarde avec suspicion, entretenant contre nous toutes sortes de doutes et de craintes, nous regarde à travers d'obscurs lunettes et parle de nous seulement en termes de rancœur et de scepticisme. Cette personne reste totalement figée dans son arrogance, recouvert par ses doutes, et enveloppé dans ses illusions.

Nous prions pour nous et pour lui qu'Allah nous ouvre les yeux sur ce qui est juste, afin qu'Il nous permette de le suivre ; puis de considérer le mensonge comme mensonge, afin de s'en écarter ; et de tous nous guider.

Ainsi, nous l'invitons s'il accepte notre invitation ; et l'enjoignons s'il répond à notre appel ; et nous prions Allah pour lui. Gloire à Lui, Il est le Souverain de l'espoir.

Allah a révélé ce qui suit au sujet d'une catégorie d'homme à son noble Prophète (SWS) :

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۚ وَهُوَ
أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ

*« Tu (Muhammad) ne diriges pas celui que tu aimes : mais c'est Allah qui guide qui Il veut. Il connaît mieux cependant les bien-guidés. »
(28.56)*

Nous allons cependant continuer à éprouver de l'amour pour cette personne et nous espérons qu'il viendra à nous et sera convaincu par notre mission. Notre seul slogan sont les mots directeurs « **d'Al-Mustafa** » (**l'Elu**) qui avait l'habitude de dire :

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

*« Seigneur, pardonne aux gens de mon peuple, car ils ne savent pas »
(Hadith Sahîh rapporté Muslim n°1792)*

Nous souhaitons que les personnes qui entrent dans cette catégorie soient unis avec nous. Le temps est venu pour le musulman de poursuivre son but et de définir son objectif, puis d'œuvrer à cet objectif jusqu'à ce qu'il l'atteigne.

Quant aux négligences dévoyées, aux pensées distrayantes, aux étourdissements qui renversent les cœurs, aux obéissances aveugles et à l'imitation de n'importe qui : Tout cela ne fait en aucun cas partie de la voie du croyant.

Une complète dévotion ou l'anéantissement de soi face à Allah (فناء) :

En outre, nous aimerions que notre peuple sache que celui qui embrasse cette mission dans tous ses aspects doit être suffisamment apte pour y parvenir.

Il doit consacrer tout ce qui peut être exigé de lui en termes de personne, de richesse, de temps, et de santé :

قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسَاكِنُ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ

« Dis : "Si vos pères, vos enfants, vos frères, vos épouses, vos clans, les biens que vous gagnez, le négoce dont vous craignez le déclin et les demeures qui vous sont agréables, vous sont plus chers qu'Allah, Son messager et la lutte dans le sentier d'Allah, alors attendez qu'Allah fasse venir Son ordre. Et Allah ne guide pas les gens pervers". » (9.24)

Car c'est une mission qui ne tolère pas les allégeances multiples, de par son essence même, qui repose sur une complète unité.

Quiconque est prêt à l'accepter, vivra à travers elle comme elle vivra à travers lui.

Celui qui est trop faible pour supporter cette charge, sera privé de :

- La récompense de ceux qui luttent,
- Et demeura à l'arrière avec les récalcitrants et les paresseux.

Ainsi Allah le remplacera par d'autres qui porteront Son appel :

أَذِلَّةً عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةً عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ۚ ذَٰلِكُمْ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ ۚ
وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ

« Modeste envers les croyants et fier et puissant envers les mécréants, qui lutte dans le sentier d'Allah, ne craignant le blâme d'aucun blâmeur. Telle est la grâce d'Allah. Il la donne à qui Il veut. Allah est Immense et Omniscient. » (5.54)

Clarté (وُضُوح) :

Nous appelons l'humanité à accepter, un principe clairement défini, qu'ils reconnaissent et avec lequel ils sont familiers. Ils croient en lui, et approuvent sa validité et savent que leur salut, leur prospérité et la tranquillité de leurs esprits en dépendent.

Un principe dont la validité éternelle a été attesté par l'expérience, le jugement de l'histoire, ainsi que par sa convenance à réformer l'existence temporelle.

Deux types de fois (إيمانان) :

La différence entre nous et notre peuple concernant ce principe, malgré que l'on s'entende au niveau de la croyance, c'est que notre peuple a une foi anesthésiée sommeillant dans leurs âmes.

Il ne veut ni se plier, ni agir conformément à ses exigences. Alors qu'au contraire, c'est une foi ardente, éclatante et intense qui veille dans les âmes des frères musulmans.

Nous, orientaux, et d'autres également pouvons observer un phénomène psychologique étonnant propre à nos âmes ; nous sommes tellement convaincus en notre pensée que lorsque nous en parlons, les gens s'imaginent que cela va nous pousser à briser des montagnes, à renoncer à nos âmes et nos richesses, à être endurant face aux difficultés et à lutter contre les adversités jusqu'à ce que le triomphe soit en notre faveur ou en notre défaveur.

Néanmoins, une fois calmé l'effervescence de nos discussions et que le groupe se sépare, chacun oublie sa foi et délaisse sa pensée. Il ne cherche pas à faire avancer sa cause, ni à fournir le plus infime effort à cet effet. En fait, chacun entretient cette négligence et cet oubli tant et si bien qu'il agit dans le sens contraire de ses idées, consciemment ou non.

N'est-il pas amusant et étonnant de voir un intellectuel, actif et cultivé se transformer pendant une seule journée en l'espace de deux heures, en impie avec les impies puis en adorateur avec les adorateurs ?

Ce manque de sérieux, cet oubli, cette négligence ou cette torpeur, appelle cela comme tu le souhaites, nous a poussés à essayer de réveiller « **notre principe** » dans l'esprit de ce peuple bien-aimé, et c'est précisément le principe admis par lui.

Des appels (دَعَوَات) :

Pour en revenir à mon propos de départ, la mission des frères musulmans est la profession d'un principe. Aujourd'hui, en Orient et en Occident, il y a :

- Des appels,
- Des principes,
- Des idéologies,
- Des écoles de pensées, des positions
- Et des débats qui sèment la division dans les esprits des hommes et la guerre dans leurs cœurs.

Tous font l'objet de l'apologie de leurs adhérents, chacun possède sa propre propagande, ainsi que leurs propres sympathisants, leurs propres fidèles et leurs propres disciples. Ils en vantent les qualités, et embellissent ces discours de manière à les rendre attrayants et captivants auprès du public.

Des prédicateurs (دعاة) :

Les prédicateurs (***Dans le sens de propagandistes***) d'aujourd'hui ne sont pas ceux d'hier. Ils sont instruits, préparés, bien équipés et entraînés par des spécialistes (***Spécifiquement en Occident***) pour chaque idéologie afin d'en clarifier les côtés méconnus, d'en mettre en avant les aspects positifs, d'innover dans les moyens de diffusion et dans les méthodes de prédication. Ils élaborent les moyens les plus simple et les plus faciles pour convaincre et convertir les esprits des gens.

Les moyens (De propagande) (وسائل) :

Actuellement les moyens de propagande eux aussi sont différents de ceux d'hier. La propagande d'hier consistait en un message verbal prononcé dans un discours ou lors d'un rassemblement, ou alors en un message écrit dans une lettre ou un sermon ; alors qu'à présent, il existe des publications, des revues, des journaux, des épîtres, des pièces de théâtre, des productions artistiques et des émissions de radio. Tout cela a facilité les moyens d'influencer les cœurs des gens, les femmes et les hommes, à l'intérieur des maisons, dans les magasins, à l'usine et même jusque dans les fermes. C'est pourquoi il est nécessaire que les prédicateurs perfectionnent ces outils afin que leur travail puisse fournir les résultats souhaités.

Pourquoi cette digression ? À nouveau, je répète que le monde actuel est saturé de propagande, aussi bien politique, nationaliste, patriotique, économique, militaire que pacifiste. Où se situe le message des frères musulmans au milieu de tout cette confusion ? Cela me conduit à te parler de deux choses : tout d'abord, du caractère positif et désintéressé de notre message ; ensuite de sa position par rapport à chacun de ces types de discours.

Ne me juge pas trop sévèrement pour cette digression car j'ai pris sur moi d'écrire comme je parle et d'aborder mon sujet de la sorte, sans artifices ni complexités. Je veux que les gens me comprennent tel que je suis et que mon message atteigne leurs esprits, tout en étant dépourvu d'ornements et d'embellissements.

2) Notre Islam (إسلامنا) :

Ecoute mon frère : notre prédication est une prédication que le mot islamique caractérise parfaitement, et à ce terme nous donnons un sens large qui n'est pas l'acceptation étroite que les gens comprennent généralement. Nous sommes convaincus que :

- L'Islam a un sens d'intégralité
- Et qu'il organise tous les secteurs de la vie quotidienne,
- En régle tous les aspects
- Et qu'il propose un système solide et rigoureux.

En effet, l'Islam ne reste pas sans réagir face aux problèmes de tous les jours et sans assurer la réforme indispensable aux hommes. Certaines personnes ont compris à tort que l'Islam se réduisait aux obligations cultuelles ou à des positions spirituelles. Ils ont limité leur compréhension à ces dimensions restreintes.

Quant à nous, nous ne comprenons pas l'Islam de cette façon, mais beaucoup plus largement comme étant l'organisation des affaires de la vie présente et future. Nous n'inventons rien, n'extrapolons pas cette notion, mais c'est ce que nous avons compris du Livre de Dieu et de la vie des premiers musulmans. Si le lecteur veut comprendre le message des frères musulmans dans un sens plus large que celui du mot « **islamique** », qu'il prenne son « **Mushaf** » (**Le Coran**), se dépouille de ses préjugés et de sa subjectivité, il comprendra ensuite de quoi traite le Coran et y verra la prédication des frères musulmans.

En effet. Notre message est « **islamique** » avec tout ce que le mot revêt de signification ; dès lors, entends par là ce qu'il te plait, tout en restant fidèle dans cette compréhension :

- Au Livre de Dieu,
- À la Tradition (**Sunna**) de Son Prophète (**SWS**)
- Puis aux récits des pieux prédécesseurs.

Le Livre d'Allah est la base et le fondement de l'Islam ; la Sunna du Prophète (**SWS**) est l'explication et le commentaire du Livre. Il y a aussi la biographie des pieux prédécesseurs qui incarne leurs applications des commandements et leur obéissance envers ses enseignements. Ils en sont des exemples concrets et des illustrations.

3) Notre position par rapport aux autres discours **(موقفنا من دَعَوَاتِ المختلفة)**

Notre position par rapport aux différents discours qui abondent à cette époque, qui sèment la discorde dans les cœurs des hommes et la confusion dans les esprits ; c'est que nous les pesons dans la balance de notre prédication ; nous acceptons ce qu'ils présentent de commun et rejetons ce qui s'en écarte. Nous croyons que notre message est universel, intégral et qu'il n'a pas omis d'inclure ni de promouvoir les aspects bénéfiques de quelques messages que ce soit.

Le patriotisme (الوطنية) :

Les gens sont souvent séduits par le discours du patriotisme, d'autres fois encore par celui du nationalisme, particulièrement en Orient où les peuples ont conscience de l'injustice de l'Occident à leur endroit, une injustice qui a porté atteinte à leur dignité, leur honneur, leur indépendance, qui a fait main basse sur leurs richesses et fait couler le sang. En Orient où les populations souffrent du joug occidental qui leur pèse lourdement : elles essaient d'ailleurs de s'en libérer avec toute la force, la résistance, l'effort et l'endurance possible.

Certes les langues de leurs dirigeants se sont déliées, un flot de journaux a jailli, les auteurs ont écrit, leurs orateurs ont pris la parole et les propagandistes ont parlé haut et fort au nom du patriotisme et en vertu du nationalisme. Tout cela est bien beau. Ce qui l'est moins, c'est lorsque tu essaies de faire comprendre aux peuples orientaux - alors qu'ils sont musulmans - qu'on retrouve l'idée de patriotisme dans l'Islam de manière plus complète, plus pure, plus élevée, plus noble que ce qu'en disent les Occidentaux et les ouvrages européens, ils te le refusent, pensent par procuration et avancent que l'Islam appartient à une sphère et cette idée-là à une autre. Certains pensent même que c'est ce qui divise l'unité nationale et affaiblit la solidarité chez les jeunes.

Cette conception erronée représente un danger pour les peuples orientaux à tout point de vue. J'aimerais à présent exposer la position des frères musulmans relative au concept en question ainsi que leurs discours concernant l'idée de patriotisme. Il s'agit de la position qu'ils ont adoptée et qu'ils voudraient essayer de faire adopter aux gens également.

Le patriotisme et le sentiment patriotique (وطنية الحنين) :

Si les défenseurs du patriotisme entendent par là le fait de témoigner de l'amour, de l'attachement et de l'affection pour leur terre, c'est d'une part une chose implantée dans la nature de l'âme et d'autre part une chose ordonné en Islam. Bilâl (RA), qui souffrit toutes les vexations pour sa croyance et sa religion, fut le même Bilâl (RA) qui dans l'exil pleura de tendresse pour La Mecque dans des vers où coule finesse et s'instille douceur :

هَلْ أَبِيتَنَّ لَيْلَةً بِوَادٍ وَحَوْلِي إِذْ خِرُّ وَجَلِيلٌ وَهَلْ أَرَدَنْ يَوْمًا مِيَاهَ
مَجَنَّةٍ وَهَلْ يَبْدُونُ لِي شَامَةً وَطَفِيلٌ

*« Passerais-je encore une nuit dans la vallée entourée de joncs odorants
et de verdure ? Retournerais-je un jour aux eaux de Majanna ?
Paraîtront encore les montagnes de Shâmma et Tafil devant moi ? »*

(Hadith Sahîh rapporté par Al Bukhary n°1889).

*(Majanna, Shâmma et Tafil sont des montagnes aux alentours de La
Mecque.)*

Le Prophète (SWS) de Dieu entendit Usayl faire une description de La
Mecque. Il en versa des larmes d'émotions et dit :

« Usayl, laisse nos cœurs en paix ! »

*(Usayl est un nom attribué à différentes personnes parmi les
contemporains du Prophète (SWS))*

Patriotisme de la liberté et de la fierté (وطنية الحرية والعزة) :

Si on estime qu'il faut tout mettre en œuvre pour libérer le pays des
agresseurs, pour en réaliser l'indépendance et enraciner les principes de
dignité et de liberté dans le cœur des habitants, alors nous sommes
également d'accord sur ce point.

L'Islam insiste beaucoup sur ce propos et Dieu dit :

وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ

« Or c'est à Allah qu'est la puissance ainsi qu'à Son messenger et aux croyants. Mais les hypocrites ne le savent pas. » (63.8)

وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا

« Et jamais Allah ne donnera une voie aux mécréants contre les croyants. » (4.141)

Le patriotisme communautaire (وطنية المجتمع) :

S'ils entendent par « **patriotisme** » renforcer les liens qui unissent les individus dans un pays déterminé, et de les guider sur une voie qui viserait à utiliser ce renforcement dans leurs intérêts, alors nous sommes également d'accord avec eux sur ce point.

L'Islam considère cela comme une obligation intemporelle, et Son Prophète (SWS) a dit :

وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا

« Soyez des adorateurs de Dieu et soyez des frères »

(Hadith Sahîh rapporté par Muslim n°2565)

Et le noble Coran nous dit :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بِطَانَةً مِّن دُونِكُمْ

لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا وَدَّوَّا مَا عَنْتُمْ

قَدْ بَدَتِ الْبَغْضَاءُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ ۚ

قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ ۚ إِن كُنتُمْ تَعْقِلُونَ

« Ô les croyants, ne prenez pas de confidents en dehors de vous-mêmes : ils ne failliront pas à vous bouleverser. Ils souhaiteraient que vous soyez en difficulté. La haine certes s'est manifestée dans leur bouches, mais ce que leurs poitrines cachent est encore plus énorme. Voilà que Nous vous exposons les signes. Si vous pouviez raisonner ! » (3.118)

Le patriotisme de la conquête (وطنية الفتح) :

S'ils entendent par « **patriotisme** » la conquête des nations et la souveraineté sur la terre, l'Islam l'a déjà ordonné, et a envoyé des conquérants pour mener à bien les plus gracieuses et bénies des conquêtes.

Voici ce que Le Tout-Puissant, a dit :

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ لِلَّهِ

« *Et combattez-les jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'association et que la religion soit entièrement à Allah seul.* » (2.193)

Le patriotisme des partis (وطنية الحزبية) :

S'ils entendent par « **patriotisme** » la division de la nation en partis qui se livrent mutuellement à une concurrence féroce, se haïssant, se réprimandant, se lançant des accusations et se trahissant les uns les autres. Puis se regroupant pour faire avancer leur cause dictée par leurs désirs, façonnés par leurs motivations et leurs objectifs personnels, et interprétées conformément à leurs propres intérêts égoïstes, alors l'ennemi profitera d'exploiter tout cela à son avantage en alimentant ce feu, en les obligeant à se diviser sur la vérité, et à se rassembler sur le faux.

Ainsi l'ennemi empêchera toute communication ou coopération entre les parties, mais leur permettra de communiquer avec lui et de se rallier autour de lui, de telle sorte qu'ils ne chercheront que sa supervision et seulement ceux qui viendront à lui en tant que visiteurs se rencontreront mutuellement.

C'est un patriotisme contrefait, qui n'est ni bon pour ses propagandistes, ni pour les hommes en général.

Désormais, vous savez que nous sommes du côté de ceux qui appellent au « **patriotisme** », y compris ceux qui le font avec ardeur à l'égard de toutes ses idées saines, qui seront bénéfiques pour le pays et son peuple.

Vous avez pu également vous rendre compte que ce patriotisme large et étendue, n'est rien de plus qu'un élément faisant parti des enseignements islamiques.

Les limites de notre patriotisme (حدود وطنيتنا) :

Le sujet de dissension qui existe entre nous et d'autres, c'est que nous considérons les frontières du patriotisme en fonction de la croyance, tandis qu'eux la définissent en fonction des limites géographiques. Pour nous, toute région où il y a un musulman qui dit :

لا إله إلا الله محمد رسول الله

« *Il n'y a de dieu que Dieu et Muhammad est le Messager de Dieu* »

est pour nous un pays qui a un caractère inviolable et sacré ; il engage :

- Notre amour
- Notre loyauté
- Et exige que l'on se batte pour son bien.

Tous les musulmans de ces zones géographiques sont notre peuple, ils sont nos frères, leur situation nous importe, nous partageons leurs sentiments et leurs souffrances. Seulement, les propagandistes du patriotisme ne sont pas ainsi ; tout ce qui les intéresse c'est le territoire qui se limite à cette partie du monde [*l'Egypte*]. Il résulte de cette différence concrète que chaque fois que l'une ou l'autre nation voudra se renforcer au dépend d'une autre, nous n'accepterons pas qu'elle le fasse au dépend d'une quelconque région islamique. Nous demandons la force pour nous dans notre ensemble, tandis que les partisans du simple patriotisme ne voient rien de mal (**A la situation**) et à cause de cela, les relations se dégradent, les forces se dispersent et l'ennemi parvient à nous dresser les uns contre les autres.

Le but de notre patriotisme (غاية وطنيتنا) :

Cela est une chose. La seconde, c'est que la plupart des patriotes ont pour seul objectif de libérer leur pays et les actions qu'ils mènent ensuite sont motivées par des aspects purement matériels comme le fait l'Europe actuellement.

Alors qu'en ce qui nous concerne, nous pensons que le musulman doit se consacrer corps et âme aux actions qu'il a à mener, c'est-à-dire orienter l'humanité à la lumière de l'Islam et lever sa bannière partout dans le monde sans ambition de richesse, ni de pouvoir, ni d'autorité sur qui que ce soit, et sans asservir nul peuple, avec Dieu pour seul but. Enfin pour assurer le bonheur de tous grâce à la religion et la grandeur de la parole divine. C'est ce qui a incité les pieux ancêtres aux saintes conquêtes qui ont surpris le monde entier. Des conquêtes d'une rapidité, d'une justice, d'une noblesse et d'une vertu sans précédent dans l'histoire.

Unité (وَحْدَة) :

J'aimerais attirer ton attention sur l'idée fausse qui consiste à dire que dans la pratique, ce principe déchire l'unité nationale qui est composée de corps religieux différents.

(Ici, l'Imâm se referait sûrement au fameux écrivain et éducateur Ahmad Lutfi As-Sayyid (1872-1963) ou à un de ses nombreux disciples qui faisait campagne au nom d'un ardent nationalisme égyptien, en opposition à la fois au panislamisme et au panarabisme classique).

L'Islam, qui est la religion de l'unité et de l'égalité, garantit les liens au sein de la collectivité tant que celle-ci agit positivement :

لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُم مِّن دِيَارِكُمْ أَن تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ

« Allah ne vous défend pas d'être bienfaisants et équitables envers ceux qui ne vous ont pas combattus pour la religion et ne vous ont pas chassés de vos demeures. Car Allah aime les équitables. » (60.8)

Où donc est faite une différence ? Après tout, tu as pu voir combien nous sommes d'accord avec les personnes les plus attachées au patriotisme dans l'intérêt du pays, de la lutte pour la libération, la prospérité et le développement national. Nous agissons dans ce sens et soutenons quiconque s'y emploie sincèrement.

Cependant, j'aimerais que tu saches que l'entreprise de ceux-là, même si elle parvient à libérer le pays et à lui faire recouvrer la dignité, ne représentera pour les frères musulmans qu'une partie du chemin ou une étape seulement. Il leur restera ensuite à œuvrer pour que la bannière de la nation islamique soit hissée dans chaque région de la terre et que partout flotte l'étendard du Livre (« *Mushaf* » *les feuillets*).

Le nationalisme (القومية) :

A présent je vais te parler de notre position par rapport au principe du nationalisme.

La gloire nationale (قومية مَجْد) :

Si, parce qu'ils chérissent le principe de « **nationalisme** », ils veulent dire que les descendants doivent suivre les traces de leurs ancêtres sur l'échelle de l'honneur et de la grandeur ; de les imiter dans leurs compétences exceptionnelles et leur résolution ; de les prendre comme de bons exemples à suivre et que la grandeur des ancêtres est quelque chose dont ils peuvent s'en vanter, et à travers laquelle ils peuvent découvrir la bravoure et la générosité en vertu du lien intime et de l'héritage, alors il s'agit d'un objectif louable que nous encourageons et que nous défendons.

Est-ce que notre appareil, visant à réveiller l'ardeur de la génération actuelle, existe pour toute autre raison que l'incitation à réaliser les éclats de ceux qui nous ont précédés ?

Une directive claire pour étayer cela peut être vu dans cette parole du Messenger d'Allah (SWS) qui a dit :

النَّاسَ مَعَادِنَ فَخِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا
فَقَّهُوا

« Les hommes sont comme des trésors. Ainsi les meilleurs d'entre vous à l'époque de l'ignorance (Jâhiliyyah) sont les meilleurs en Islam, s'ils s'instruisent (En dîn) ».

(Hadith Sahîh rapporté par Muslim n°2526)

Maintenant, vous savez que l'Islam ne nie pas les vertus et les nobles aspects du nationalisme.

Le nationalisme national (قومية الأمة) :

Si par « **nationalisme** » on entend que le groupe d'appartenance et la patrie d'un homme sont les premiers à bénéficier de sa bienfaisance et de sa justice, et ont davantage droit à la bonté et au dévouement, cela aussi est vrai. Qui ne considérerait pas le groupe au sein duquel il a vécu et grandi comme étant le plus concerné par ses efforts ?

« Par ma vie ! Le mieux qui puisse rester à quelqu'un est sa tribu, quand bien même de monture il n'aurait plus... »

(Passage issue d'un poème datant du neuvième siècle que l'on retrouve dans l'anthologie du nom « d'Al-Ḥamâsa », compilé par le poète Abu Tammâm)

Si on entend par nationalisme qu'ensemble dans la difficulté nous devons agir et lutter de sorte que chaque groupe réalise cet objectif de son côté jusqu'à ce que nous puissions nous retrouver, si Dieu le veut, sur le lieu de la victoire, c'est là une définition positive. Qui se joint à nous pour pousser les nations orientales, chacune en bataillon sur son champ de bataille jusqu'à ce que l'on puisse se retrouver ensemble au cœur de la liberté et de la délivrance ?

Tout cela et tout concepts similaires en ce qui concerne le sens du « **nationalisme** » est bon et prestigieux. L'Islam -qui est notre norme-ne le rejette pas, nos poitrines y sont ouvertes et nous l'acceptons.

Le nationalisme antéislamique ou païen (الجاهلية القومية) :

Un certain nationalisme consiste à rétablir des traditions antéislamiques dépassés, à reconstituer un passé révolu et à faire disparaître une civilisation bénéfique pourtant établie.

Il consiste à rompre les liens et les relations créés par l'Islam par le biais d'une propagande nationaliste raciale, à l'image de certain pays qui ont pris des mesures extrêmes pour réduire à rien les particularités de l'Islam et de l'arabité, en allant jusqu'à faire disparaître les noms, l'alphabet et les termes propres à la langue arabe, et faire revivre des traditions païennes abolies.

(Il s'agit clairement de la réforme radicale et islamophobe établi par le juif sabbataiste, Mustafa Kemal Ataturk en Turquie suite à l'installation de sa république en 1923.)

Une telle conception donne au nationalisme une portée négative qui conduira l'Orient à une lourde perte où il dilapidera son héritage, entachera son prestige, perdra ce qui fait sa spécificité et ce qui fait avant tout son honneur et sa noblesse.

Mais cela ne nuira en rien à la religion de Dieu :

وَإِنْ تَوَلَّوْا يَسْتَبَدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَالَكُمْ

« Et si vous vous détournez, Il vous remplacera par un peuple autre que vous, et ils ne seront pas comme vous. » (47.38)

Le nationalisme agressif (قومية عُدوان) :

Si l'on entend par nationalisme la supériorité raciale qui irait jusqu'à déconsidérer, opprimer et sacrifier les autres « **races** » pour la gloire et la survie d'une nation, comme le clament l'Allemagne et l'Italie par exemple, mais comme le prétendrait tout nation qui déclarerait être supérieur, c'est également condamnable et complètement inhumain, car un tel nationalisme signifie que le genre humain s'entretue pour une cause illégitime et totalement négative.

Deux fondements (دعامتن) :

Les frères musulmans ne croient pas ni en un nationalisme de cette nature ou du même genre. Ils ne se définissent ni comme étant

- « Pharaonique »,
- Ni « arabes »,
- Ni « phéniciens »,
- Ni « syriens »
- Ni à travers ces titres ou ces noms par lesquelles les peuples rivalisent.

Mais ils croient en ce qu'a dit le Prophète de Dieu (SWS), l'homme parfait ou mieux, le meilleur éducateur qui a enseigné le bien à l'humanité :

(« Al-Insân A-Kâmil » désigne le Prophète (SWS) comme étant le modèle idéal pour tous les musulmans et toutes les musulmanes. Cela dit, l'utilisation de cette expression peut trouver son origine dans l'affiliation de l'Imâm avec une Tariqa Sûfi. En effet dans la terminologie Sûfi, Le Prophète (SWS) est présenté comme étant l'archétype primordial de la Prophétie, la première intelligence qui sert d'intermédiaire entre Dieu et la création)

و إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَذْهَبَ عَنْكُمُ نَحْوَةَ الْجَاهِلِيَّةِ وَتَعْظَمَهَا بِالْآبَاءِ

النَّاسُ مِنْ آدَمَ وَآدَمُ مِنْ تُرَابٍ

لَا فَضْلَ لِعَرَبِيٍّ عَلَى أَعْجَمِيٍّ

إِلَّا بِالتَّقْوَى

« Allah a retiré de vous l'arrogance du paganisme et la vantardise de votre ascendance. Les hommes sont issus de Adam et Adam est de terre. Il n'y a pas de différence entre un arabe et non arabe, excepté en piété. »

(Ses propos furent prononcés par Muhammad (SWS) lors de la conquête de la Mecque en 630 alors qu'Il se tenait à la porte de la « Ka`aba » qui venait d'être nettoyé de ses idoles et de toute trace de polythéisme.

Voir la Sîra de Ibn Hishâm).

Quoi de plus admirable, de plus beau et de plus juste ? *« Les hommes sont issue de Adam »* et en cela, tous sont égaux. Ils se distinguent en actes et c'est en bonté qu'ils doivent rivaliser. Si l'on construit l'humanité sur ces deux solides fondements, elle atteindra son apogée par l'intermédiaire de l'homme.

« Les hommes sont issue de Adam », ils sont donc frères et ont le devoir de coopérer les uns avec les autres, de maintenir la paix entre eux, de faire preuve de miséricorde, de se guider mutuellement vers le bien et de rivaliser ensemble dans l'accomplissement des bonnes œuvres. Il est de leur devoir de lutter avec zèle -chacun dans sa sphère- afin que l'humanité puisse avancer.

Avez-vous déjà vu l'humanité monter à une telle altitude, ou un enseignement supérieur à celui-là ?

Caractéristiques de l'arabité (خواص العُروبة) :

Cela étant nous ne nions pas les particularités propres aux nations, ni leurs caractéristiques culturelles car nous savons bien que tout peuple possède des particularités, des valeurs et des usages. Nous savons que de ce point de vue, les peuples se valent, mais nous croyons que dans ces domaines l'arabité possède la part la plus complète et la plus abondante.

Cependant, cela ne signifie pas qu'il faut prendre cette affirmation comme prétexte pour opprimer les autres, mais plutôt en faire un moyen pour réaliser la mission première qui est de la responsabilité de tout peuple, à savoir le renouveau de l'humanité. Sans doute ne trouveras-tu pas dans l'histoire ni dans le monde entier une population qui aura compris le sens de la chose comme l'avaient compris les Compagnons qui entouraient le Prophète (SWS).

Cette digression était demandée par le contexte de notre discussion, mais je préfère ne pas la poursuivre, de peur qu'elle ne nous emmène trop loin. Je reviens donc à notre principal point d'intérêt.

Un lien de croyance (رَبَاطُ الْعَقِيدَةِ) :

Sache, puisse Dieu te faire comprendre, que les frères musulmans divisent l'humanité en deux camps. L'un :

- Croit comme ils croient, au livre, à la mission et au message du Prophète (SWS) de Dieu.

A cet ensemble, des rapports solennels nous unissent car le lien de croyance constitue pour nous un lien plus sacré que celui du sang ou du sol : il représente intimement le peuple que nous aimons ; pour lui nous agissons et nous nous dévouons, où qu'il soit et d'où qu'il vienne.

- Quant à l'ensemble avec lequel ce lien n'existe pas encore, il fait l'objet de notre pacifisme tant qu'il est pacifique avec nous et nous lui témoignons de la bienveillance tant qu'il s'abstient de nous attaquer.

Nous pensons qu'entre nous, le lien qui existe est celui de notre mission et que nous devons l'appeler à nos principes en raison de leur portée universelle.

A cet effet, nous mettons en œuvre les moyens conformes aux voies et aux mesures prescrites et donc, à qui nous agresse, nous répondrons en résistant de la meilleure façon.

Si tu en veux une illustration d'après le Livre de Dieu, écoute :

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ

« Les croyants ne sont que des frères. Établissez la concorde entre vos frères, et craignez Allah, afin qu'on vous fasse miséricorde. » (49.10)

لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ

« Allah ne vous défend pas d'être bienfaisants et équitables envers ceux qui ne vous ont pas combattus pour la religion et ne vous ont pas chassés de vos demeures. Car Allah aime les équitables. »

إِنَّمَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَاتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُوكُم مِّن دِيَارِكُمْ وَظَاهَرُوا عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ أَن تَوَلَّوْهُمْ ۚ وَمَن يَتَوَلَّهُمْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ

« Allah vous défend seulement de prendre pour alliés ceux qui vous ont combattus pour la religion, chassés de vos demeures et ont aidé à votre expulsion. Et ceux qui les prennent pour alliés sont les injustes. » (60.8-9)

Peut-être, à travers cela t'aurais-je révélé un aspect de notre message de manière à ne laisser dans ton esprit ni ambiguïté ni équivoque. Et peut-être, après cela sauras tu à quelle catégorie de personnes appartiennent les frères musulmans.

4) Face aux divergences religieuses (أَمَامَ الْخِلَافَات) (الدينية) :

A présent, je vais te parler de notre message concernant les divergences religieuses et les opinions d'écoles.

Unir et non pas diviser (نَجْمَعُ وَلَا نَفَرِّقُ) :

Sache tout d'abord que, puisse Dieu te faire comprendre, que le message des frères musulmans est un message large, global qui ne dépend d'aucun groupe spécifique, et qu'il ne s'aligne pas non plus sur une opinion connue des gens ayant une certaine « **nuance** », certains préjugés et certaines conclusions. Il interpelle le noyau et le cœur de la religion. Nous aimerions que s'unissent les différents points de vue et intérêt pour réaliser un travail des plus efficaces et obtenir un résultat des plus fructueux.

Le message des frères musulmans est d'un blanc pur, exempt de toute coloration. Il est du côté de la vérité partout où elle se trouve, épousant l'unanimité et détestant la déviance. En effet, la plus grande épreuve auquel les musulmans ont fait face fut celle du séparatisme et de la divergence. Tandis que la base de toutes leurs victoires fut l'amour et l'unité.

Cette ultime communauté ne prospérera qu'en vertu des mêmes dispositions que la première. C'est une règle de base et un but connu de tout frère musulman, une croyance fermement ancrée dans nos esprits ; nous nous en inspirons et nous y appelons.

Les divergences inévitables (الْخِلَافُ ضَرُورِيٌّ) :

Nous croyons également que les divergences dans les ramifications de la religion est une nécessité. Nous ne pouvons nous unir sur ces ramifications et ces opinions d'écoles, et ce, pour plusieurs raisons

Parmi ces divergences, il y a :

- La capacité ou l'incapacité intellectuelle dans la déduction (***Du sens des sources Islamiques***).
- La connaissance ou l'ignorance des preuves ou encore le pouvoir de se plonger dans les profondeurs des significations.
- La capacité d'établir des liens entre les faits. Et la religion est certes des versets, des Ahâdith et des textes que l'intelligence ou l'opinion doit commenter dans les limites de la langue et de ses règles. Dans ces domaines les gens sont très inégaux, c'est pourquoi il y a de la divergence.

Ceci inclus également :

- Le niveau de connaissance, tantôt vaste, tantôt restreinte. Untel aura atteint sur un sujet un degré auquel un autre n'aura pas accédé et inversement. Ainsi, Mâlik (***Il s'agit de l'Imâm de Médine 711/795***) dit à Abu Ja`far (***Abû Ja`far `Abdallah Ibn Muhammad Al-Mansûr, le second calife de la dynastie des `abbasside. Il régna entre 754 à 775 et fit construire tout autour de Bagdad dans le but d'en faire la nouvelle capitale du califat.***) :

« Les compagnons du Prophète (SWS) se divisèrent au sujet des différentes installations militaires et chacun s'en tint à sa position. Si on les avait obligés à en adopter une seule, c'eût été le chaos. »

(Yusuf Ibn `Abdl-Barr dans Jami` Bayân Al-`ilm Wa Fadlihi, 2 vols : 1.132)

(Les « installations militaires » étaient des quartiers généraux temporaires pour les armées musulmanes durant les premières années des conquêtes au 7ème siècle. Bon nombre de ces postes sont devenus progressivement, par la suite, d'importants centres urbains tels que, Le Caire, Qayrwan, Shiraz ou Basrah).

Ceci inclut également :

- Les divergences liées à l'environnement qui implique des modes d'applications différents. Ainsi, tu verras l'Imâm Shâfi'î (767/820), qu'Allah soit satisfait de lui, donner des avis (***Juridiques***) en Irak sur des bases anciennes et en donner des nouveaux en Egypte. Dans les deux cas, il a agi en conformité avec ce qui lui semblait parfaitement clair et évident, sans outrepasser la recherche de la vérité.

Ceci inclut également :

- Les divergences liées aux degrés de fiabilité dans la tradition lors de sa recension. Ainsi, nous trouverons un narrateur de confiance pour tel Imâm, pour toi source d'apaisement et de prédilection, alors qu'il sera considéré comme non fiable chez un autre, en raison de ce qu'il sait au sujet de ce même narrateur.

Ceci inclut également :

- Les divergences concernant l'évaluation des preuves ; par exemple, untel prendra prioritairement en compte les actions des personnes d'après l'avis de certains, tandis qu'un autre ne s'accordera pas avec lui et ainsi de suite.

L'unanimité au sujet des domaines secondaires est impossible (الإجماع على أمر فرعي متعذر) :

Toutes ces raisons nous conduisent à penser que l'unanimité dans les ramifications de la religion est impossible. Cela est certes contraire à la nature même de la religion, car Dieu veut que celle-ci demeure à jamais, traverse les siècles et évolue selon les époques ; c'est pourquoi, elle est simple et souple, sans aucune rigidité ou sévérité.

Nos excuses envers ceux qui divergent avec nous : (نعتذر لمخالفينا) :

Nous croyons en cela. Nous prions tous ceux qui ne sont pas d'accord avec nous sur certains points secondaires de nous excuser. Nous estimons que cette divergence ne constituera jamais une barrière au lien du cœur, à un amour réciproque et à une collaboration dans le bien, et que l'aspect englobant de l'Islam nous inclut tous au sein de ces limites parfaites et de l'étendue de ses composants.

Ne sommes-nous pas musulmans comme eux ? N'aspirons-nous pas tout comme eux à la paix de l'âme ? Ne sommes-nous pas tenu d'aimer pour nos frères ce que nous aimons pour nous-mêmes ? En quoi réside dès lors la différence ? Pourquoi nos opinions et avis réciproques ne seraient-ils pas de part et d'autre des sujets de conversation ? Pourquoi ne pas nous entendre mutuellement dans une atmosphère saine et sereine, si existent les éléments pour une compréhension partagée ?

Les compagnons du Prophète (SWS) divergeaient sur leurs avis juridiques ; cela a-t-il provoqué des divergences dans leurs cœurs ? Cela a-t-il brisé leur unité et rompu leur lien ? Par Allah, non !

Le Hadîth relatif à la prière de l'après-midi parmi les Banû Qurayza n'est pas loin de ce que nous disons.

(Il s'agit du Hadîth rapporté par Al-Bukhâry dans lequel le Prophète (SWS) avait dit à ses compagnons lors d'une expédition de faire la prière de l'après-midi au village des Banû Qurayza. Certains comprirent qu'il fallait prier à l'heure avant d'arriver au village, quant aux autres ils interprétèrent ces paroles comme étant une indication d'accomplir la prière une fois arrivé au village en question. Une fois que Le Prophète (SWS) fut au courant de la situation, il accepta les deux avis différents).

Si ces hommes-là avaient des avis différents alors qu'ils étaient les plus proches de l'époque du Prophète (SWS) et les plus familiers avec les contextes de la révélation des préceptes, pourquoi nous quereller, nous, pour des différences futiles et anodines ? Si les Imâms, alors qu'ils sont les personnes les plus versées dans Le Livre de Dieu et la Sunna du Messager d'Allah (SWS) divergeaient les uns par rapport aux autres et polémiquaient, pourquoi ne serions-nous pas satisfaits de ce qui les satisfaisaient ? Même si la différence a eu lieu d'être dans les questions secondaires les plus connus et les plus clairs, tel que le fait d'appeler à la prière cinq fois par jour par exemple, comme l'attestent les Textes, qu'as-tu à le faire avec des sujets délicats qui requièrent les méthodes de l'opinion personnelle (*Ra'y*) et de l'investigation (*Instinbât*) ?

Il y a ici un aspect plus important à considérer, à savoir que lorsque les gens divergeaient, ils s'en remettaient au Calife et aux corps des Imâms pour trancher la question ; le jugement de ces derniers mettait alors fin à la divergence. Mais à présent, où est le Calife ? Aussi, si la situation se présente, il est préférable aux musulmans de chercher un juge pour lui soumettre leur affaire. Car leur différend laissé sans recours les conduira à un autre, inévitablement.

Les frères musulmans connaissent toutes ces considérations, c'est pourquoi ils sont les plus tolérants vis-à-vis de ceux avec qui ils divergent. Ils savent que dans tout groupe il y a dû savoir et que dans tout discours il y a une part ou non de vérité. Ils sont désireux de rechercher la vérité et de s'accrocher à elle, tout en essayant avec douceur et délicatesse de convaincre ceux qui divergent de leur point de vue. Si ces derniers sont satisfaits, tant mieux ; dans le cas contraire, ils sont des frères en religion et nous demandons à Dieu de tous nous guider.

Telle est le « **Minhâj** » des frères musulmans face à leur contradicteurs concernant les questions secondaires dans la religion d'Allah.

Je pourrais te là résumer en disant que les frères musulmans acceptent qu'il y ait des divergences et détestent le fanatisme (**At-Ta`assub**) de l'opinion, et qu'ils essaient d'atteindre la vérité et d'y amener les gens par la plus noble des façons : avec douceur et amour.

5) Vers la guérison (إلى العِلاج) :

Mon frère, sache et prends pour enseignements que les nations, qu'elles soient fortes, faibles, jeunes et moins jeunes, saines ou malades, sont sans exceptions pareilles à l'individu. Tu peux voir une personne en bonne, en excellente santé et puis la voilà atteinte de maladie, victime d'un tas de maux qui en dégrade la forte constitution. La personne n'a de cesse de se lamenter et de se plaindre jusqu'à ce que La bonté de Dieu fasse venir un médecin expérimenté, un spécialiste capable de déterminer le siège de la maladie, de poser un diagnostic, de circonscrire le mal et puis d'entreprendre de guérir la personne. Peu de temps après, revoilà le malade en question : il a retrouvé la santé et recouvré ses forces. Peut-être même qu'il sera en meilleur forme après le traitement. Dis-toi qu'il en va parfaitement de même en ce qui concerne les nations ; les événements et le temps les exposent à des choses qui mettent en péril leur structure et entament leur composition. Le mal s'insinue alors dans leurs plus importants secteurs, les assaille et s'en empare. Une fois que les nations commencent à faiblir, elles sont attaquées et convoitées sans pouvoir réagir à l'agression, ni empêcher les ambitions extérieures.

Le traitement consiste en trois points seulement : localiser le mal, endurer la douleur du traitement et puis le spécialiste qui prendra les choses en charge jusqu'à ce que Dieu fasse, par cet intermédiaire, qu'il y ait guérison et rétablissement.

6) Les symptômes (الأعراض) :

L'expérience nous apprend et les événements nous enseignent que le mal dont souffrent les nations orientales comporte une variété de manifestations et de symptômes dans tous les aspects de leurs vies.

Sur le plan politique, elles sont atteintes, d'une part par :

- La colonisation ennemie
- Et d'autre part, par le factionnalisme
- L'opposition
- La division
- Et la discorde au sein de ses fils.

Sur le plan économique :

- Par la diffusion de l'usure dans toutes les classes sociales
- Et l'exploitation des ressources et des richesses par les compagnies étrangères.

Sur le plan spirituel :

- Par l'anarchie,
- Par l'apostasie
- Et par l'athéisme, qui détruit leurs croyances religieuses et renverse les principes présents dans les cœurs de leurs fils.

Sur le plan social :

- Par les mœurs et les habitudes obscènes
- Et la perte des valeurs humaines héritées des glorieux ancêtres

- Par le fait d'imiter l'Occident, chose qui s'insinue dans les secteurs de la vie quotidienne comme du venin, insidieusement, empoisonne la paix de ces nations
- Par le droit positif (**Les lois humaines**) qui ne réprime pas le criminel, ne châtie pas le hors-la-loi, n'appréhende pas le malfaiteur et n'observe à aucun moment la richesse des lois divines que Le Créateur, Maître de la royauté, Seigneur des âmes, a établies
- Par l'anarchie dans la politique de l'enseignement et de l'éducation : on procède à des modifications sans tenir compte d'une orientation qui soit bénéfique au progrès, à l'avenir des hommes et aux dépositaires futurs de la renaissance.

Sur le plan psychologique :

- Par un désespoir et une passivité tous deux meurtriers
- Une honteuse lâcheté
- Une exécration docilité
- Une mollesse partout répandue
- Une avarice et un égoïsme qui empêchent les gens de faire le moindre effort et occultent le sens du sacrifice, de sorte que la nation quitte les rangs des combattants pour intégrer ceux des jouisseurs et des joueurs.

Que peut-on espérer d'une nation colonisée au sein de laquelle sont rassemblés tous ces facteurs dans leurs manifestations les plus fortes et dans leurs formes les plus sévères ? Le colonialisme, la division, l'usure et les compagnies étrangères, l'hérésie (**Athéisme etc.**), la débauche, l'anarchie dans l'éducation et la législation, le désespoir, la cupidité, la faiblesse, la lâcheté et l'admiration qu'on a pour l'ennemi qui pousse à l'imiter dans tout ce qu'il entreprend, spécialement dans ce qui est mauvais. Un seul de ces facteurs suffit à détruire des grandes nations, que dire alors d'une seule nation où tous ces facteurs sans exception sont présents de façon permanente ?

N'eusse été un pouvoir de résistance, une certaine immunité, une capacité de vie et de la force chez ces nations orientales, que l'ennemi a depuis longtemps pris dans ses filets en leur inoculant les germes de ces maladies qui se sont déclarées et ont ensuite proliféré, n'eusse été cela, ces nations auraient disparu depuis longtemps. Mais Dieu et les croyants n'accepteront jamais une telle chose.

Mon frère, tel est le diagnostic que les frères ont posé sur cette nation (**La Umma**) ; c'est à la guérir de cela qu'ils s'emploient, ainsi qu'à lui rendre une santé et sa force perdues.

7) Espoirs et souhaits (أمل و شُغُور) :

J'aimerais que tu saches mon frère, avant de te parler de cette méthode, que nous ne sommes pas désespérés de nous-mêmes. Bien au contraire, nous espérons beaucoup de bien. Nous pensons que le seul obstacle à notre réussite réside dans ce désespoir. Si notre espoir se renforce, alors nous parviendrons à de grandes réalisations, si Dieu le veut. Par conséquent, nous ne sommes pas désespérés. Le désespoir n'a pas frappé à la porte de nos cœurs, Dieu en soit loué.

Tout autour de nous annonce l'espoir, malgré le pessimisme de certains. Si tu rends visite à un malade et que tu le trouves passer de l'usage de la parole au mutisme et de la mobilité à la paralysie, tu sentiras qu'il partira prochainement, qu'il guérira difficilement et que la maladie gagnera du terrain. Et si l'inverse se produit, s'il passe du mutisme à l'usage de la parole graduellement et de la paralysie au mouvement, tu auras le sentiment qu'il va se rétablir prochainement et que son état de santé va s'améliorer. Pendant très longtemps les nations orientales ont stagné au point d'en avoir assez de la situation, et à présent, elles connaissent un bouillonnant réveil général dans tous les aspects de la vie : elles sont poussées par le désir d'une vie meilleure et énergique, puis par de puissants sentiments. N'étais-ce d'un côté, le poids des chaînes et de l'autre, l'anarchie dans la direction à suivre, ce réveil produirait des effets les résultats les plus frappants. Mais ces chaînes ne seront pas éternelles car le temps est changeant et en un clin d'œil, Dieu change les choses en les faisant passer d'un état à un autre.

La désorientation ne sera pas éternelle non plus car après la confusion, vient la guidance et après le chaos vient la stabilité.

لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ

« *A Allah appartient le commandement, au début et à la fin* » (30.4)

C'est pourquoi, jamais nous ne désespérons. Les versets d'Allah, Bénit soit-Il et exalté ; les Ahâdîth de Son Messenger (SWS) et sa Sunna, en ce qui concerne l'éducation des nations et la renaissance des peuples après avoir observé la perdition, ainsi que tout ce qu'Il (**Allah**) nous a rapporté à ce sujet dans Son Livre, tout cela nous appelle à un immense espoir, et nous guide vers la voie de la renaissance, et les musulmans, s'ils ont étudié, le savent.

Il suffit de lire les nobles versets du Coran au début de la sourate Al Qasas :

طسم

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ

نَتْلُو عَلَيْكَ مِنْ نَبَأِ مُوسَىٰ وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا أَهْلَهَا شِيَعًا يَسْتَضِعُّ
طَائِفَةً مِنْهُمْ يُذَبِّحُ أَبْنَاءَهُمْ وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ ۚ إِنَّهُ كَانَ مِنَ

الْمُفْسِدِينَ

وَنُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ
أُمَّةً وَنَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ

وَنُمَكِّنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِيَ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَا
كَانُوا يَحْذَرُونَ

« *Tā, Sīn, Mīm. Voici les versets du Livre explicite. Nous te racontons en toute vérité, de l'histoire de Moïse et de Pharaon, à l'intention des gens qui croient. Pharaon était hautain sur terre ; il répartit en clans ses habitants, afin d'abuser de la faiblesse de l'un d'eux : Il égorgeait leurs fils et laissait vivantes leurs femmes. Il était vraiment parmi les fauteurs de désordre. Mais Nous voulions favoriser ceux qui avaient été faibles sur terre et en faire des dirigeants et en faire les héritiers, et les établir puissamment sur terre, et faire voir à Pharaon, à Hāmān, et à leurs soldats, ce dont ils redoutaient.* » (21.1-6)

Lisez ces nobles versets et tu verras comment le faux (**Al-Bâtil**) opprime à travers sa brutalité et exulte dans sa force, satisfait de son pouvoir tyrannique et oubliant l'œil de la Vérité qui l'observe. Mais alors qu'il se réjouit de sa fortune, Dieu le saisit d'une prise puissante et déterminante. Car la volonté d'Allah de secourir les tyrannisés est invariable, ainsi que le fait de venir en aide aux opprimés et aux faibles. Car le faux est destiné à s'effondrer de par sa fondation, alors que la vérité est solidement construite et ferme dans ses piliers, et ceux qui s'y accrochent seront victorieux.

Après avoir lu ces nobles versets coraniques et d'autres semblables dans le Livre d'Allah, pas une seule personne parmi les nations islamiques qui croient en Allah, Son messenger (**SWS**) et Son Livre, n'a d'excuse pour céder la place au désespoir et au découragement.

Quand les musulmans approuveront ils le Livre de Dieu ?

Pour des raisons similaires mon frère, et il y en a beaucoup dans la religion d'Allah, les Frères musulmans ne désespèrent pas que le secours d'Allah descende sur ces nations, en dépit des obstacles qui peuvent se dresser devant eux.

A la lumière de cet espoir, ils produisent des œuvres nobles et pleine d'espoir et c'est auprès d'Allah que nous cherchons de l'aide !

8) Les moyens (الوسيلة) :

Quant aux moyens sur lesquels je vous ai promis de discuter, ils sont trois piliers sur lesquels la pensée des Frères s'articule :

- 1) **Le vrai programme d'action (المنهاج الصحيح) :** Les frères musulmans l'ont trouvé dans le Coran, la Sunna de son Messenger (SWS) et les préceptes de l'Islam. Dès lors que les musulmans le comprendront tel qu'il se doit de l'être : frais, pure et loin des faux semblants, alors ils se consacreront à l'étude de l'Islam. Concernant ces fondements, l'étude se veut simple, vaste et absorbante.
- 2) **Des croyants actifs (العاملون المؤمنون) :** Pour cette raison, les Frères ont pris sur eux d'appliquer ce qu'ils ont compris de la religion d'Allah sans indulgence ou mollesse. Et ils remercient Allah d'avoir foi en leur pensée, satisfaits quant à son objectif, et sont convaincus qu'Allah les soutient aussi longtemps qu'ils Lui restent fidèles, et sur la guidée de Son Messenger (SWS) ils avancent.
- 3) **Un leadership ferme et fiable (القيادة الحازمة) :** Les Frères musulmans ont établi leur leadership sur ce mode, et lui sont donc obéissants et travaillent sous sa bannière.

Voilà ce que je tenais à te dire au sujet de notre message. C'est une expression qui possède sa propre explication.

Et tu es le Joseph de ces rêves (***Dans le sens de : « tu es le plus en état d'interpréter ce que nous entendons »***) ...

Si tu es satisfait de ce que nous représentons, alors tes mains sont liées aux nôtres, afin que nous puissions travailler unies dans ce sentier.

Puisse Allah nous accorder le succès, car Il est Le Seul dont nous dépendons et Il est Notre meilleur Garant, Notre meilleur Protecteur et Notre meilleur Secoureur.

Allah est Le plus Grand et à Lui revient les louanges.

Traduit en partie par Ismâ`îl Sunnite.